

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31599368  |  |  |   |  |   |  |  |   |  |
|---|--|--|---|--|---|--|--|---|--|
| DE  | EN   | FR   | IT  | NL   | ES  | CZ   | HR   | SI  | HU   |
| Montieren Sie die TV-Wandhalterung nur an einer stabilen und geeigneten Wand. Vermeiden Sie Installationen an instabilen oder hohlen Wänden, da dies die Sicherheit und Stabilität beeinträchtigen kann.  | Only mount the TV wall mount on a stable and suitable wall. Avoid installation on unstable or hollow walls as this may affect safety and stability.  | Montez le support mural TV uniquement sur un mur stable et adapté. Évitez les installations sur des murs instables ou creux car cela pourrait compromettre la sécurité et la stabilité.  | Montare il supporto a parete per TV solo su una parete stabile e adatta. Evitare installazioni su pareti instabili o cave poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza e la stabilità.  | Monteer de TV-muurbeugel alleen aan een stabiele en geschikte muur. Vermijd installaties op onstabiele of holle wanden, aangezien dit de veiligheid en stabiliteit in gevaar kan brengen.  | Monte el soporte de pared para TV únicamente en una pared estable y adecuada. Evite instalaciones en paredes inestables o huecas, ya que esto puede comprometer la seguridad y la estabilidad.  | Nástěnný držák televizoru instalujte pouze na stabilní a vhodnou stěnu. Vyhňte se instalaci na nestabilní nebo duté stěny, protože to může ohrozit bezpečnost a stabilitu.   | Montirajte TV zidni nosač samo na stabilan i prikladan zid. Izbjegavajte instalacije na nestabilnim ili šupljim zidovima jer to može ugroziti sigurnost i stabilnost.  | Montirajte TV zidni nosač samo na stabilan i prikladan zid. Izbjegavajte instalacije na nestabilnim ili šupljim zidovima jer to može ugroziti sigurnost i stabilnost.   | A TV falı tartót csak stabil és megfelelő falra szerelje fel. Kerülje az instabil vagy üreges falakra történő felszerelést, mert ez veszélyeztetheti a biztonságot és a stabilitást.   |
| Wenn Sie unsicher sind oder nicht über die erforderlichen Fähigkeiten oder Werkzeuge verfügen, lassen Sie die TV-Wandhalterung von einem qualifizierten Fachmann installieren, um eine sichere Montage zu gewährleisten.                                    | If you are unsure or do not have the necessary skills or tools, have the TV wall mount installed by a qualified professional to ensure a safe installation.  | Si vous n'êtes pas sûr ou ne disposez pas des compétences ou des outils nécessaires, faites installer le support mural TV par un professionnel qualifié pour garantir une installation sûre.   | Se non sei sicuro o non disponi delle competenze o degli strumenti necessari, fai installare il supporto a parete per TV da un professionista qualificato per garantire un'installazione sicura.  | Als u het niet zeker weet of niet over de benodigde vaardigheden of gereedschappen beschikt, laat de tv-muurbeugel dan door een gekwalificeerde professional installeren om een veilige installatie te garanderen.   | Si no está seguro o no tiene las habilidades o herramientas necesarias, haga que un profesional calificado instale el soporte de pared para TV para garantizar una instalación segura.  | Pokud si nejste jisti nebo nemáte potřebné dovednosti nebo nástroje, nechte nástěnný držák televizoru nainstalovat kvalifikovaným odborníkem, aby byla zajištěna bezpečná instalace.   | Ako niste sigurni ili nemate potrebne vještine ili alate, neka vam kvalificirani stručnjak postavi TV zidni nosač kako biste osigurali sigurnu instalaciju.  | Ako niste sigurni ili nemate potrebne vještine ili alate, neka vam kvalificirani stručnjak postavi TV zidni nosač kako biste osigurali sigurnu instalaciju.   | Ha nem biztos benne, vagy nem rendelkezik a szükséges készségekkel vagy eszközökkel, a biztonságos telepítés érdekében a TV falı tartóját szakképzett szakemberrel szereltesse fel.  |
| Organisieren Sie die Kabel ordnungsgemäß, um Stolperfallen zu vermeiden und sicherzustellen, dass sie nicht eingeklemmt oder beschädigt werden.   | Organize cables properly to avoid tripping hazards and ensure they do not become pinched or damaged.   | Organisez correctement les câbles pour éviter tout risque de trébuchement et pour garantir qu'ils ne soient pas pincés ou endommagés.  | Organizzare adeguatamente i cavi per evitare rischi di inciampo e per garantire che non vengano schiacciati o danneggiati.  | Organiseer kabels op de juiste manier om struikelgevaar te voorkomen en ervoor te zorgen dat ze niet bekneld raken of beschadigd raken.  | Organice los cables adecuadamente para evitar riesgos de tropiezos y para asegurarse de que no queden atrapados ni dañados.   | Kabely řádně uspořádejte, abyste se vyhnuli nebezpečí zakopnutí a aby nedošlo k jejich přiskřípnutí nebo poškození.  | Ispravno organizirajte kabele kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja i osigurali da se ne priklješte ili oštete.  | Ispravno organizirajte kabele kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja i osigurali da se ne priklješte ili oštete.   | kábeleket megfelelően rendezze el, hogy elkerülje a botlásveszélyt, és hogy ne csípődjenek be vagy sérüljenek meg.   |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Halterung, um sicherzustellen, dass alle Schrauben und Befestigungen festgezogen sind und dass keine Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung vorliegen.  | Inspect the mount regularly to ensure that all bolts and fasteners are tight and that there are no signs of wear or damage.  | Inspectez périodiquement le support pour vous assurer que toutes les vis et fixations sont bien serrées et qu'il n'y a aucun signe d'usure ou de dommage.  | Ispezionare periodicamente il supporto per assicurarsi che tutte le viti e gli elementi di fissaggio siano serrati e che non vi siano segni di usura o danni.   | Inspecteer de steun regelmatig om er zeker van te zijn dat alle schroeven en bevestigingen goed vastzitten en dat er geen tekenen van slijtage of schade zijn.   | Inspeccione periódicamente el soporte para asegurarse de que todos los tornillos y sujetadores estén apretados y que no haya signos de desgaste o daños.  | Pravidelně kontrolujte držák, abyste se ujistili, že jsou všechny šrouby a upevňovací prvky utaženy a že nejsou známky opotřebení nebo poškození.  | Povremeno pregledajte nosač kako biste bili sigurni da su svi vijci i pričvrtni elementi dobro zategnuti i da nema znakova istrošenosti ili oštećenja.   | Povremeno pregledajte nosač kako biste bili sigurni da su svi vijci i pričvrtni elementi dobro zategnuti i da nema znakova istrošenosti ili oštećenja.  | Rendszeresen ellenőrizze a tartót, hogy megbizonyosodjon arról, hogy minden csavar és rögzítő meg van-e húzva, és nincs-e rajta kopás vagy sérülés jele.   |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Hama  
Hama GmbH & Co KG; 86652 Monheim  
<https://hama.com>

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31599368  |   |  |   |   |  |  |   |  |   |
|---|---|--|---|---|--|--|---|--|---|
| DE  | EN  | FR   | IT  | NL  | ES   | CZ   | HR  | SI   | HU  |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.  | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.  | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.   | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.   | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.   | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.  | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.   | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.  | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.   |